



# 新聞公報

香港政府新聞處印發  
皇后大道中  
拱北行  
電話：五二三三三一九一

一九七八年十一月十五日

星期三

## 目錄

香港生產力中心為工業界提供技術輔助服務	第一頁
新界政務司：新界發展區界限繼續推廣	第三頁
房屋司：今後五年落成單位將逾十八萬	第六頁
教育司：中文教學與學習兩方面將予改進	第八頁
漁農處長：政府關心推展自助合作社計劃	第十頁
工務司：工務司署擬成立統籌小組	第十一頁
七八年長俸（修訂）法案二讀	第十四頁
土地審裁處（修訂）法案	第十五頁
接受存款公司（修訂）法案	第十六頁
保安司：廉署工作絕不鬆懈	第十九頁
北角九龍城汽車渡海小輪永久辦理	第二十二頁
環境司：政府檢討工業用地管地條件	第二十三頁
立法局通過五項法案	第二十六頁
本港供養父母免稅額比外國施行者為優待	第二十六頁
樂善堂總理拜會民政署長	第二十九頁
中三畢業生宜善用白皮書提供的機會	第三十頁
觀塘區停水通告	第三十頁
深水埗及銅鑼灣實施新交通措施	第三十一頁
職業資料展覽開幕改由港督夫人主持	第三十二頁

香港生產力中心有充份準備  
為工業界提供技術輔助服務

香港生產力促進中心現已開始進行多項中期性的發展計劃，並在加強各有關機構的協調方面亦擔當重要的角色。

香港生產力促進局主席陳壽霖議員今日就該局於上財政年度內的工作報告發表聲明時，提及三項工作。他認這些活動，「清楚顯示生產力促進中心已開始以一個行業為基礎，着手處理有關生產力方面的問題，因一個行業所受到的影響，可能比個別企業所受的為大。」

該三項工作為：

\*由生產力促進中心籌劃設立工業服務諮詢中心，並在與幾個有關團體舉行一連串的磋商後，業經擬就一項建議，提交政府考慮。

\*為傢俬業訂立一項支持計劃，以協助該行業提高生產力，增加產品出口，該項計劃是應傢俬業之要求，與其他有關團體聯合訂立。

\*進行一系列的研究所，其中一項乃與鑄造業有關，該中心認識到如果要支持工業多元化，就必須改善工程基本建設，該項研究的最後報告書已呈交工業多元化諮詢委員會參閱。

陳壽霖議員指出，上述各項工作，並沒有減少該中心為個別企業提供專業服務的努力。

在一九七七—七八年度內，該中心共進行顧問及技術援助計劃一百八十項，上年度則只有一百四十九項。

他說，訓練活動方面雖稍有減少，但由於參加者有更大的選擇，以及課程更偏重技術及專門學科，因此，每項訓練課程的平均參加人數由上年度的二十二名增至本年度的二十七名。結果訓練計劃的數目雖然有所減少，同期內的全部參加人數却由六千四百二十六名增至六千六百三十三名。

年內，生產力促進中心亦擴展其技術服務範圍。由該中心提供的新服務，包括電子部門和技術資料部門的成立。此外，並出版了兩本中英對照的季刊，分別以塑膠工藝和傢俬工藝為主題，大受工業界的歡迎。

瞻望未來的發展形勢時，陳氏深信生產力促進中心有充份準備，以應付製造業方面的挑戰，並擔當更重要的任務，為工業界提供亟需的技術輔助服務。

他說：「在聯合國科技人員的協助下，該中心將於明年設立一個熱處理部門，同時亦計劃成立一個環境污染控制服務部門，以應付與生產力有關的問題。」

他繼稱：倘得到所需的支持，香港生產力促進中心當能成為促進八十年代工業技術發展的更有效媒介。

### 新界發展區界限繼續推廣

新界政務司鍾逸傑今日在立法局宣稱：政府已展開工作將許多新界發展地區的原定界限擴展。

他先舉沙田為例說，開山機已在沙田馬場對面將山坡夷平，以便將新市鎮向北開發至烏溪沙。他又舉屯門為例，他說，位於大欖與掃管笏間受天氣侵蝕的山坡亦進行同樣開山工程。

他指出還有許多其他地方進行同樣工程，數目衆多，不勝枚舉。

鍾氏在其演辭中，對若干非官守議員提出關於善用新界農業地區內私有土地的建議，發表意見，並認為切忌魯莽。

對於楊少初議員主張應更仔細研究及計劃將元朗等市鎮，尤其是四週土地大多為荒蕪地帶者為然。鍾氏表示雖然贊同此建議，但他懷疑在建築業有求過於供情形之實際，而我們再竭力在其間增闢更多土地，是否是明智之舉。

他補充說：「我們儘可以制訂計劃，就其有需要者盡力而為，俾能於有資源可用時，確保我們能夠將房屋，工業及日後需要的其他發展計劃一一進行。」

關於使位於永久發展用地內之臨時工廠遷徙問題，他警告大家不要視農地為該問題的最簡單解決辦法。

他說：「雖然間中可以這樣做，但將數以千計的寮屋工廠，全部隨便遷徙，則肯定是不能接受的解決辦法。」

「元朗將市內的水排入深灣，深灣方面已有與蠔業有關的問題出現。」

「大埔則將市鎮內的水排入吐露港，我們正在其間動用巨款進行淨化污水，以控制污染問題。」

「假如我們單純徙置寮屋工廠，我們怎能阻止其他工廠隨之而來，同時又怎能阻止因此種無管制的發展而引起之寮屋充塞的現象。本人必須強調，我們定能有較妥善的辦法吧？」

鍾氏指出港府正在新界不單建設三個新市鎮，而是同時建設十一個市鎮。

他續稱：「三個新市的發展當然更爲壯觀，但其他市鎮的發展和改善工程亦絕非屬於次要。」

他說：基於此點，非官守議員提出關於善用新界耕地的建議便有詳加考慮的必要。

談及換地權益書問題，鍾氏說，持有舊換地權益書的人士，需在有土地可供交換時接受換地權利，否則當局可能將此等權益書之優先權取消。

鍾氏在立法局會議席上致詞時稱：現時，太多換地權益書持有人極力保留其換地權益書，在當局公佈有地可供交換時，仍不願意將之提出作換地之用。

他說：在理論上，於今年三月底仍未以之換地的所有乙種公函換地權益書，可於一九八一年三月底之前全部失效。

他稱：「我說理論上，是因為太多換地權益書持有人，爲着某種原因，極力保留其換地公函，並且在當局公佈有地可供交換時，仍不將之交出作換地之用。」

「我須向此等換地權益書持有人提出忠告，當有土地可供交換時，便應接受換地權利，否則當局可能將這些舊換地公函通常根據現行計算辦法所有的優先權取消。」

他稱：新界市鎮範圍內徵用土地補償問題研究委員會所提出的主要建議，已獲接納和實施。

他並提出報告謂：港督會同行政局現已批准多項有關市鎮外徵用土地補償問題之建議，他將在短期內與鄉議局就此等建議進行磋商。

新界政務司鍾逸傑稱許新界七個地區諮詢委員會的工作，指出它們在各區之環境改善及康樂和文娛活動方面貢獻良多。

他說：「此等委員會成立已差不多一年之久，並已作出建議，指導如何運用數達三百七十萬元的經費，以改善環境及辦理康樂和文娛活動。」

鍾氏說：「此等委員會正開始積極參與當地的事務。」

他又表示希望當市政事務署、工務司署及新界民政署改組及增加人手後，政府可以更迅速地迎合各地區的需求，同時亦希望能在市區管理方面，達到較以前為高的水平。

他續稱：政府現正計劃發展新市鎮及重建舊墟市，以便提供一個滿意的居住環境，使居民可以在其中安居樂業，並引以為榮。

他說：「各地區諮詢委員會希望可以作為公務員及市民合作的媒介，以便向此共同目標邁進。」

鍾氏並談及新郊野公園之設立，他形容此計劃為一項「卓越的成就」。

他說：「去年此際，本港只有五個郊野公園，但現在，其數目已達十五個，包括的面積達一百三十方哩，而去年到此等郊野公園遊玩的市民共二百萬人。」

他對本港須要更多露營地方及旅舍的建議表示贊同。

他說：提供營地比較容易，但旅舍則較為昂貴，同時在設計及建築方面亦較費時

他宣稱：保良局目前正在西貢興建一所此類旅舍。但這並不足夠，本人希望其他團體能加以效法。」

鍾氏最後稱：「如果私人團體能提供經費，政府當會以同樣熱誠去尋求適當地點，予以響應。」

#### 房屋司透露今後五年 落成單位將逾十八萬

過去五年內，共有十四個新公共屋邨先後落成啓用，為本港市民提供四萬八千五百個居住單位。

房屋委員會建屋計劃迅速推行使今後五年內完成之居住單位達十八萬六千個，比較對上五年增加近四倍。

房屋司施恪今日在立法局恢復辯論港督施政報告時，透露上述數字。

有關兩位非官守議員張有興及王霖提出入息超過限額之市民可否獲考慮准許入住公共房屋或購買居者有其屋計劃單位一點，施恪說：「不幸我們不能同時向所有希望達致的目標邁進，而是要定出先後次序，不獨是現在討論的房屋計劃方面如是，其他重大的計劃亦如是處理。」

他指出：「多年來，首先實行的是爲入息最低之人士提供租金低廉之房屋，將來亦繼續如此。」

施氏繼稱：「其次是居者有其屋計劃，此乃最近才列入優先推行之列者。目前我們不能考慮擴大優先推行之列。」

但他說，房屋委員會將留意居者有其屋計劃擴充的需要，與出租及居者有其屋兩種單位在供應方面較爲平衡。

王霖議員認爲有若干名列公共房屋申請人登記冊的家庭，當輪到他們時，他們的家庭入息已經超過限額。施恪說：「這是令人感到極之失望之事，但我們一定要定出入息限額，並且嚴格遵守，以便那些最有需要的人獲得優先照顧，直至可以擴大或者更改優先考慮之列時爲止。」

他又說：「提高入息限額會增加申請人的數目，即是說由於較高入息的人士加入等候行列，入息限額內的申請者，將要輪候較長的時間。」

他說，自從一九六三年以來，隨着定期檢討，收入限額的增加率，比較消費物價及工業工資等指數之增加爲快。

符合資格的住戶亦因此由一九七三年的八萬九千戶，增至一九七六年的廿二萬三千戶。

談及屋邨的人手問題時，施恪說，房屋委員會已經增加前徙置屋邨的職員，以改善管理的水準。該會的一般政策是一方面在管理及保養方面達到滿意的水準，另一方面則將最低限度所需的人手予以適當調動，去推行工作。

教育司表示  
中文教學與學習  
兩方面將予改進

教育司陶建今日（星期三）在立法局會議時謂，教署對中文教學與學習所引起之問題十分關注。他並表示該署正致力強調中文為日常生活中之有效溝通媒介。

陶氏是在答覆各非官守議員在高中及專上教育發展白皮書發表後，提出之各項問題，作上述透露。

陶氏謂，最近臨時課程綱要修改、改良教科書質素之各項措施與及準備更多之有效教具等，均足以反映教署之努力及目標。

教育司表示：「這項措施之最先工作，就是在一九七四年成立之中國語文教學研究中心，經常舉辦各項在職教師進修課程。」

有關教授簡化中國字體問題，陶氏表示，若本港社會一般之文字溝通方面仍然保留傳統文字，而在學校不加以教授，不但不智且對學生反為不美。

陶氏繼續說，簡化字體對個別需要此種書寫技巧之士會更為方便。

在論及胡文瀚議員提出有關香港考試局決定修改高等程度考試規則一事時，陶氏表示，該局主要是希望將參加考試之限制減至最少。

「由於考生在參加高等程度考試時，可用英文或中文作答，故中學會考生，在該兩種語文其中一種，最低限度需考獲B級。」

陶氏表示：「考試局在制訂該等規則時，無意規定學校應該教授何種科目，因該局認為決定學校課程事宜並非考試局之職責。」

「由於市民對此事之關注，考試局將於短期內檢討其較早時之決定。不過，要改進本港學生對中國語文運用之程度，我們必須致力於策劃課程及在教學中予以實踐方面加倍努力。」

「最後本人需提及的是教育委員會目前對整個精通語文問題非常關注，同時本人亦將繼續徵詢該委員會的意見，以確保我們之工作在正確的路途上邁進。」

教育司繼續表示，一位英語顧問現正檢討英語教學問題，該顧問同時在工作上與白皮書所提及之研究師資訓練新課程小組保持緊密聯繫。

「在教育學院除設有中文科及英文科教席外，還有語文教學技巧教席等。此舉目的是在職前及在職訓練課程中，特別注重於發展語文運用及改進溝通技能。」

「為改進兩所大學教育學院教師之英語運用效能，已邀請兩所大學向大學理工撥款委員會提供建議俾能在每間大學教育學院內發展一個英文組。」

教育司對提議取消堂費一事發表意見時表示，因為部分學童仍需購買課本、文具及校服，故此教署認為在大部分學校之中一至中三班級之堂費及學費應予以取消。取消堂費即表示所有資助學校所提供他們認為主要及必需項目的雜費津貼將要大量增加。

陶氏補充謂，對於中四至中六班級現行之堂費制度並無考慮加以改變。

漁農處長謂政府關心  
推展自助合作社計劃

政府對於自助合作社計劃之推展，繼續加以關注，不論該等計劃之目標是與經濟或社會有關，或與兩者俱有關係。

漁農處長李國士今日在答覆蘇國榮議員在立法局週年施政辯論中所提出的意見時，作以上表示。

李氏稱：「政府承認參加合作社，或儲蓄互助社有其好處。」

他指出本港之合作社運動已有超過二十五年歷史，尤其是對大部份從事漁農業的人士來說，已成爲他們生活之一部份。

他指出目前本港有差不多十萬人因參與合作社運動而得益。

目前本港共有一百三十個合作社，爲大約四萬八千至五萬農民、漁民及其家屬提供由銷售以至信用貸款的各類經濟服務。

此外，另有二十四個合作社，替參加漁農業從業員自助建屋計劃之二千個家庭，或其八千多名成員提供社會及管理服務。

李氏又指出，本港還有二百五十三個合作社，其中四個是與儲蓄及貸款有關，其餘的二百四十九個則主要是爲合共三萬五千人之社員及其家屬提供社會服務。

談及儲蓄互助社時，李議員說，此運動歷史較短，在十年前始獲得法律承認。目前本港共有五十五個儲蓄互助社，會員大約一萬零五百人，彼此在所屬協會、職業及居屋方面有所聯繫。

他指出：「儲蓄互助社的觀念，是希望設立一些組織，以提倡節儉及提供貸款，使社員的儲蓄可有效地運用，及在社員有需要時提供貸款。」

李氏對於蘇議員提議如何使合作社運動在市民生活中佔更重要之地位，亦表示感到興趣。

#### 工務司署擬成立統籌小組 管理九龍東北部工務工程

工務司署現正考慮為九龍東北地區成立一個試驗性質的工程統籌小組。

工務司麥德霖今日在立法局恢復辯論時作以上透露。

工務司說，他希望能從該小組進行研究所得的資料及經驗奠定基礎，以便為九龍其他地區及港島設立更多統籌小組。

但他指出，預料統籌工作在工務工程方面可以顯出其最大效能。

麥德霖係答覆非官守議員李福和的詢問時作上述表示。

李氏在支持答謝港督在立法局復會中發表施政報告的動議致謝辭時，曾提及在發展過程中的工程進展情形。但他認為，若主要工程的全面統籌工作更為完善及有更多可利用的土地，當局仍可有更多方面的發展。

麥氏指出於一九七一至七二年度，工務司署曾批出三百五十七份主要工務工程合約。於一九七七至七八年度，則共批出六百五十八份，即增加百份之八十四點五。

他說：「近年來，有很多因素限制了工程的進展，及雖然一位工程統籌專員所採取的對策可能有若干有利的影響，但本人對他能否在完成的工作量上作出任何有意義的效果深表懷疑。」

麥氏促請立法局正視統籌工作的範圍。

在政府方面，他說，不僅有甲類工程，乙類、丁類及戊類之分，此外，更有市政局康樂體育事務聯合撥款工程，英國政府環境部工程，重新裝配軍方設備之有關工程，由其他政府部門撥款而進行的工程，公共房屋、清拆計劃引致有關的安置問題，及一般大廈和工程保養等，均需在統籌專員的管理範圍之內。

他指出，工務計劃全部工程的百份之三十左右已由工務司署工程小組統籌。該等小組的成立旨在發展新市鎮及新界其他地區，而當局將會進一步把這種管理的形式擴展。此外，更有一個頗為龐大的小組，專責統籌一切與集體運輸鐵路有關之工程。

麥德霖說：「不過，我們不要忽略現已有逾二百名工務司署職員，正忙於新界地區及地下鐵路工程的管理及統籌事宜，此等工程包括了性質相關而經清楚指定地區。」

「在新市鎮方面，工程進行的地點都比較清楚劃分，該地的發展亦可循預先構思的計劃進行，但在市區內，這實不易辦到。由於市區內各類建設早已發展多時，重建的工程便須要分期進行。」

麥氏指出，私人機構的發展工程，尤為難以統籌。

他舉例謂：在一九七七至七八年度，共有八百一十份私人樓宇興建圖則獲批准，但却無實際跡象顯示該等工程會否進行，及何時動工。

他補充說：「獲批准的工程計劃，於兩年內仍屬有效，因而最常見的是發展商為配合市場變動的需要，往往更改已獲批准的樓宇形式和類別，並重新呈交圖則申請更改。」

「當發展商申請批准動工時，我們始較確實知道私人興建工程何時動工，及興建何種形式的樓宇，但到那時候、工程須於三個月內展開，要將其適當地納入統籌計劃內已屬太遲。」

麥氏續謂：由於必須給予地產商彈性的寬限，因而影響到公共事業及其他的服務包括掘開道路等，是無可避免。

他說：「在任何一日內，本港各處可能有為數約二千五百處掘開的路面。」

「雖然所有掘路工程的申請，皆經由統籌委員會處理，但許多時都會出現緊急情況，或始料不及的保養工程，需要掘開道路，即使在剛重鋪路面的地區亦然。」

麥氏最後強調說，全面統籌在香港的每一項建築工程，乃「極艱巨任務，實超乎任何一位統籌專員，甚至統籌小組的能力」。

但他補充謂，這並不表示否定一般統籌概念的需要。

他說：「事實上，我們現正考慮成立一個試驗性質的工程統籌小組，處理九龍東北地區之工程事宜。」

七八年長俸（修訂）法案二讀  
銓叙司詳細解釋法案主旨

銓叙司羅能士今（星期三）日在立法局動議一九七八年長俸（修訂）法案二讀時解釋謂，該法案旨在擴大長俸條例賦予港督的權力，俾港督可以酌情授予被飭令退休的公務員長俸，恩俸及其他津貼。

根據長俸條例現行第七段，一名公務員為公眾利益退休，而非被飭令退休作為懲罰者，始可獲當局酌情授予退休利益。

不過，殖民地公務員奉公守則經修訂後，自去年一月一日起，當局可飭令一名公務員退休而同時授予該名公務員全部或部份長俸利益，或完全不給予任何長俸利益，作為一種懲罰。

羅氏說：「在某些情形下，是需要施行這種新的懲罰方式，例如因被辭退而損失全部退休長俸利益被認為處罰過嚴的情形，又或因公眾利益而退休，而非被着令退休作為懲罰者，仍可獲得退休利益則被認為過於慷慨的情形。」

他指出鑑於殖民地公務員奉公守則已予修訂，長俸條例亦需加入，在此等情形下，有關公務員可得之退休利益的規定。

法案亦提議由英女王卓奪應離職的公務員，可獲得類似之利益。

他說：「此法案遂將長俸條例現行第七段予以取消及重行制定，以供現時所需之酌情決定權力，並使因條例即將修訂而先行批准發給的退休利益具有法律效力。」

## 土地審裁處（修訂）法案

一九七八年土地審裁處（修訂）法案今（星期三）日提交立法局。該法案旨在修訂有關條例，以方便土地審裁處進行其工作。

土地審裁處係於一九七四年成立，目的在裁決根據不同條例提出的賠償聲請，及聆聽和裁決差餉上訴。

署理律政司方棟在動議此法案二讀時稱，一般人咸認為土地審裁處之工作成績良好，並能達到設立之目的。

他補充說：「不過，累積數年經驗後，發現土地審裁處條例須要作出多項修訂。」

方氏指出，其中一項修訂是與原有條例內規定得就法律論點向高院上訴庭提出上訴，反對審裁處之決定有關。

方氏謂：「此項修訂只涉及此類上訴之程序，及規定此類上訴可以較簡單之案情陳述書提出，而無須根據最高法院規則進行。」

他表示，此項修訂實際上乃為符合條例之原意。

方氏繼稱，修訂項目中又包括在條例內加入新條文，授權審裁處可通過覆審，以更正其裁決可能出現的事實方面之錯誤。

方氏說：「採用一個錯誤數字或計算錯誤，其後果當然嚴重，而此條文規定任何此類錯誤，可於作出裁決後一個月內，由審裁處自動提出或任何一方當事人提出申請，而予以更正。」

此項法案押後辯論。

### 接受存款公司（修訂）法案

進一步保障投資者利益

財政司致詞歡迎議員提供意見

立法局非官守議員今日在會議中表示支持一九七八年接受存款公司（修訂）法案。該法案其後進行委員會程序並獲三讀通過成爲法律。

李福和議員說：「彼等相信本法案不但使投資人士獲得進一步的保障，同時，亦可使政府能更有效管制已註冊的接受存款公司的業務。」

他們亦深切了解到，倘該等公司經營不健全的業務，則流動資金之多寡，其本身並不足以成爲投資人士的真正保障。

他說：「因此，審慎的監督制度實屬絕對必要，尤其是倘銀行對接受存款公司的短期通知提款權不能列爲流動資產處理。」

李氏本人認爲接受存款公司的流動資金比率自應較銀行的爲低。但他同意財政司的意見，即使是銀行的流動資金比率，亦須重新檢討。

他並建議此項檢討，可在政府對接受存款公司的流動資產及存款負債最低比率等定義作出決定之際，一併同時進行，更爲便利。

李氏亦提及他早在一九七三年十一月的立法局會議席上希望政府會爲一般市民的利益着想，立例管制財務公司。此外，他亦曾提出多次有關之建議，而政府亦曾採取各項有關措施，而今次之法案是規定每間已註冊的接受存款公司必須每月向政府呈交一份報表及由政府規定流動資金的最低比率。

他對關於規定接受存款公司必須按月呈交報表這項法定要求，費時四年零八個月，才能以法案的面貌出現，實在略感失望。

他說：「本人以為草擬此項規定應該是比較簡單的工作，法律編纂專員對此應該游刃有餘。」不過，他亦體會到，要釐定一個流動資金的最低比率，牽涉問題甚多，不易遽行決定。

另一位非官守議員蘇國榮表示，為進一步保障市民，並為確保財經界能提供足夠的服務，以應本港不斷增長之經濟所需，政府應考慮在稍後訂立一項保險計劃。

他說，該計劃規定接受存款公司及銀行，向政府日後設立的保險基金投保；倘該等公司一旦解散或結束營業，存款人仍可獲得保障而免受損失。

他說，在此項計劃中，凡投購保險的接受存款公司或銀行，均須每年向該項政府保險基金供款。

財政司夏鼎基於答覆李福和議員及蘇國榮議員所提出之意見時，對解釋釐定監察建議遲緩之故。他說，大部份原因在於有關原則及運用細則兩事，均需使用大量時間作極深入及技術性之討論。

他說，他完全同意李福和議員所說，規定接受存款公司須遵守法例所訂呈交表報，乃輕而易舉之事，但他指出政府若採納該建議，便須承擔對該等接受存款公司作出慎重監察的責任。

他詢問說：「若政府無權力確保該等公司的業務一切妥善，則政府承擔監察責任的問題，有何適當之處？」

夏氏又指出，自接受存款公司條例於兩年半前通過後，政府對保護存款者的態度經已改變。

他說：「經過與財經界人士舉行冗長討論後，我們認為我們對較大存戶及較小存戶均有義務。」

「本人並非說我們要承擔償還大小存戶的存款之責任。但我們認為，我們需要監管所有大小接受存款機構的態度。」

他說：「這是一種一般的社會利益，並與我們以一個國際財經中心出現相符。」

有關蘇國榮議員建議設立一個保險基金，以保障銀行及接受存款公司之存款人，財政司謂此項建議引起多項難題，例如受保範圍，與及如何計算保費等。

財政司在其答覆中又証實，政府於未來數月內，將會對持牌銀行及已註冊接受存款公司的資金流動情況規定，及流動資產的定義，加以研究。

他說：「此等規定及定義，即使不是一模一樣，亦須相輔相成，故此需要一併加以研究。」

### 保安司戴宏志強調

#### 廉署工作絕不鬆懈

保安司戴宏志今日在立法局表示，雖然本港無疑不能應付更多的難民，但目前要限制難民抵港的人數是不實際的行動。

戴氏在恢復政策辯論時說，難民問題是「瞬息萬變」的，政府已就最近一些滋擾的發展與聯合國難民救濟處不斷進行磋商。

戴氏指出，現時的協議是香港盡國際上一分棉力，容許越南難民暫居本港，而聯合國難民救濟處則保證為彼等在其他地方找尋永欠居所。

他說：「被海外船隻救護而第一站前來本港求救的難民，及直接從越南乘搭一些較細小而簡陋的船隻抵港的難民，我們均予以收容。」

他補充說：「彼等留港期間是由聯合國難民救濟處照顧，而我們對該救濟處甚表感謝。」

至於總督特派廉政專員公署的工作，戴氏說，目前該署進行調查的案件數目，較過去十二個月來任何時間為高，並約與兩年前最高個案量相等。

不過，戴氏贊同現時調查的案件不斷趨向有關「授受皆悅」形式的貪污，而該等案件較其他例如有關集體貪污案的戲劇性為低，因而新聞價值亦較低。

他說：「該等案件十分複雜，並使該署調查人員覺得它們時常較其他種類的案件難處理得多。」

戴氏補充說，該署在防止貪污及有關的教育工作繼續擴展。「再者，它們並非那種經常能夠吸引傳播媒介注意的活動。」

他說：「雖然如此，各位議員可以獲得保證，撲滅貪污的推動力不會有所鬆懈，廉政專員公署仍為一極強而有力的組織。」

談及警務工作，戴氏深信警察在撲滅罪行方面的努力和成就，已獲市民的嘉許。

他表示，警方行動的矛頭，時刻在改良及轉換方向，以應付新的挑戰及發展。

他舉例謂：黑社會的活動，是警方緝密偵查和應付的對象，且警方已有進一步計劃，對黑社會施加更大壓力。

他表示該等計劃已交由撲滅罪行委員會考慮，且一項修訂有關法例的建議，將於短期內提交當局。

他說：「同時，警方正成立一個小組，以便比以前更全面性統籌各部門所執行的應付措施；」

戴氏亦談及有關警務人員住屋的建議。他表示為所有低級警務人員提供房屋，現已是獲當局接納的政策，所提供的房屋，部份是公共屋邨，另一部份是警察宿舍，但這項政策仍需一段時間才能實施。

他說：「此外，一項將公共屋邨單位分配予所有紀律部隊內行將退休之低級人員的計劃，經已由當局宣佈。首批房屋分配將於明年進行，它將使該等公務人員，於退休後仍可保留其獲分配之房屋。」

談及監獄署推行的懲教及戒毒計劃，戴氏表示政府正考慮兩項建議。建議內容為將善後輔導的服務範圍擴展至年卅一歲以下，而被判入獄的囚犯在內，並聯同禁毒常務委員會，必要時可能修訂法例，將一般吸毒者亦包括在內，尤其是那些服刑兩年或以上的吸毒者。

戴氏補充說：勞役中心及戒毒所仍保持令人鼓舞的成績，不過，對此等計劃的成就，或由獄中獲釋的囚犯長遠工作習慣，甚或他們的前途過份樂觀，亦屬錯誤。

他說：「政府已為這些釋囚提供一個就業機會。截至今年四月，約有一百七十名釋囚及四百五十名吸毒者，任職於各經過小心選擇的部門及職位。」

### 北角九龍城汽車渡海小輪

立法局通過准許永久辦理

立法局今日通過政府有關油蔴地小輪公司北角九龍城汽車渡海綫作為永久航綫辦理的決定。

環境司鍾信在提出動議請求立法局通過上述決定時說，自一九七六年以來，該條航綫已根據臨時執照辦理，並有獲得駕車人士歡迎的証據，每月載運汽車達五萬輛之多，對汽車渡海交通有重大貢獻。

鍾氏說，鑑於海底隧道來往車輛日趨擠迫，則為喜歡利用上述汽車渡海小輪綫之駕車人士，繼續辦理該航綫，來補充海底隧道的服務，實為明智之舉。

他又說，是項動議經獲油蔴地小輪公司同意然後提出。

環境司表示

政府檢討工業用地售地條件  
確保能夠迎合工業發展所需

環境司鍾信今（星期三）日表示：政府現正考慮使工業用地之售地條件能迎合今日工業的需要。

鍾氏在立法局週年施政報告辯論中發言時稱：對於地下單位、及樓面負荷和樓頂高度方面均能夠容納較重型機器的單位，需求似乎不斷在增加。

他說：「因此，我們正在考慮試驗出售若干工業用地時，附帶條件規定較低數層之樓面可承擔特別重的負荷，及有較高的樓頂。」

他繼稱：同樣地，政府亦考慮若干工業用地出售時，規定要建造較小的工廠單位，以協助小型工廠經營者解決難題。

鍾氏強調：「就我們增闢土地計劃而言，本人特別關注者不單是提供足夠土地予工業界，同時在出售這些土地時能迎合我們工業發展之需。」

鍾信指出，在過往兩年中，政府曾詳細研究增加可用土地之供應，俾香港市區及工業未來擴展之用。

他說：「土地增闢特別委員會已進行一項非常有用之全面性檢討，計算出現正計劃實施之各項工程合共所需之土地面積，及增闢土地之時間安排，以配合各種用途。而遠至八零年代可能出現的新發展，該委員會亦已展開研究。」

他繼稱：「多元化諮詢委員會，亦對土地政策及其實施，與本港經濟之擴展及多元化兩者之間的複雜關係，深入研究，作為其廣泛工作之一部份。」

他說：「這方面現時已略有進展，本人希望在一九七九年內，會出現一些可予實施的有用建議。」

鍾氏說：現時已採取步驟加強環境科田土分科作出重要決策的能力，以便對土地供應事宜能及早作出決定，此點對於確保土地繼續供應是非常重要的。

鍾氏強調目前的發展計劃，尤以在新市鎮為然，所增關之各種用地的速率，在未來四年內會超越香港歷史上任何一個時期的速率。

他說：「當局亦已着手詳細研究，以便在有需要時，提供有規律地發展北大嶼山所需的基本資料，而亦將有專人對不同的可能發展方式經常加以檢討。」

鍾氏確保上述研究包括在赤鱸角興建一個機場，以取代現有機場之可行性，及此舉帶來之後果，例如啓德機場騰出之土地之用途，及可否進一步填海等等。

有關土地管理，鍾氏指出政府經常檢討售地程序，以減少投機活動，及確保土地能獲充份利用。

他說：政府於數月前已修訂購買昂貴土地將交付定金之規定，以便增加定金金額，而現正進一步研究整項分期付款的方法。

有關污染問題，鍾氏說政府現正考慮管制新舊污染工業應採用之方式。

他指出政府將於短期內在若干特別地區進行研究，以決定在此等地方開設污染工業之可行性。

鍾氏說：如證實可行，該等地區可為香港重要工業之一的漂染業提供寶貴的用地。

至於交通方面，鍾氏表示交通政策白皮書將於短期內提交立法局省覽。

他說：從該白皮書可以見到政府在策劃方面所下的工夫，及預期於八零年代中期見效之斬新發展計劃。

鍾氏說：「目前，我們正處於天明前之最黑暗時刻，但由現在起計兩年之後，當地下鐵路，又或香港仔隧道及其附屬架空道路網全部開放時，我們將可見到實際之改善。」

## 立法局通過五項法案

立法局今天通過五項法案，成爲法律。

該五項法案爲一九七八年接受存款公司（修訂）法案，一九七八年銀行業（修訂）法案，一九七八年船舶及海港管理法案，一九七八年香港機場（管制障礙物）（修訂）法案，及一九七八年撫恤孤寡恩俸（豁免）法案。

### 本港供養父母免稅額 比外國施行者爲優待

財政司夏鼎基今日在立法局會議席上，就擬議的供養父母一人可獲四千元免稅額，發表意見，他說，這免稅額比較其他國家類似的免稅額爲優待。

他在提出一九七八年稅務（修訂）（第五號）法案時，指出在英國，每位受供養父母的免稅額少於港幣一千元，在新加坡每一名受供養父母免稅額約爲港幣一千五百元。

他說所建議的免稅額，是根據目前供養第一名子女的免稅額而訂定，而該免稅額又在一九七七年財政預算案建議時與個人免稅額同時修訂的。

他說：「它是依照一九七零年的供養父母免稅額擬訂辦法來提出，當時的供養父母免稅額爲二千元而當時第一名子女的免稅額亦爲二千元。」

現時建議的免稅額並非按入息計算，而一名納稅人無論付出多少費用供養其父母，都享有全部免稅額。

他補充說：「假若該名納稅人之父或母與其同住至少六個月而並無繳付租金，又或納稅人每年給予其父或母生活費最少一千二百元現款，則其父親或母親便被視為受該名納稅人供養。」

他說，建議中的免稅額還較以前實施者充份，因為新計劃訂明，假若納稅人供養父母的費用每年少於四千元，他仍可享有全部的免稅額。

至於建議中父母年齡必須超過六十或以上的規定受到批評一點，財政司說，有人認為應該全無年齡限制，或者必須有規定的話，則應降至公務員退休年齡的水平，即五十五歲或甚至四十五歲。但他對於公務員退休年齡是否應與此免稅額相提並論，感到懷疑，因為此免稅額並非為公務員之利益而設。

他說：「無論如何，公務員在到達五十五歲退休年齡時，可申請留任，而大多數年滿五十五歲退休的公務員，都可享有長俸或找到其他職業。」

夏氏進一步解釋謂，執行年齡限制的目的，一方面為鼓勵供養父母的觀念，另一方面為使政府稅收的損失減少。

他說：「完全撤消年齡限制，將導致稅收大減。基於財政預算的理由，這是不可以接受的。」

此外，夏氏說他對年齡限制為六十歲的決定感到滿意，因為這年齡限制正確反映到社會上一般人士的退休年齡，且亦與其他提供供養父母免稅額的國家一致。

談及有關撤消規定可獲此項免稅額的納稅人，其父母必須為香港永久居民之提議，夏氏表示此舉將導致執行該項計劃極端困難。

他說：「盡量減少濫用這項免稅額，及盡量避免稅務局長担任監管角色，實屬必要。」

夏氏指出擬議的免稅額，將可減輕需供養父母的納稅人之課稅責任，至於減輕程度多寡則視個別納稅人之情況而定。

他舉例指出，一位有兩名子女及兩名需要供養之父母的納稅人，其免稅額將會由每年三萬一千元提升至三萬八千元以上。對於與他一樣的納稅人來說，若其年薪為四萬元，則其所需繳納的稅款將比前減少百分之七十九或四百一十二元；若其年薪為五萬元則其所需繳納之稅款將減少百分之五十或八百八十七元；至於年薪為六萬元者，則其所需繳納之稅款會比前減少百分之三十七或一千三百五十元。

財政司建議此免稅額應在一九七八至七九年度最後評估及一九七九至八〇年臨時評估時適用。

他又說：施行這項免稅額除了需要行政上之開支外。政府之稅收在一九七九至八〇年度將減少約六千一百萬元，而在翌年則會減少三千七百五十萬元。

立法局隨後宣佈押後辯論此法案。

### 樂善堂總理拜會民政署長

九龍樂善堂總理今日（星期三）中午十二時前往拜會民政署長華樂庭。

他們包括主席霍樹、副主席李會桃、顧思聰、許賢瑛及其他七位總理，

華樂庭署長於中環國際大廈民政署總部會議室接見各人。

霍樹主席除簡單報告樂善堂之各項社會服務外，並透露該堂現正計劃在大埔興建一所老人院及在新蒲崗設立另一所中學以代替現位於九龍城區之余近卿中學。而此中學將來會被改建成一所社區中心。

霍氏並表示樂善堂在葵涌新落成之中學，現正進行招收新生。

華樂庭署長對樂善堂在社會服務方面之成就備加稱讚。他指出樂善堂與政府一貫來的傳統關係，不論在政治方面或社會方面，都是很重要的。他指出此種良好的官民關係，對於促進社會的安定和繁榮，大有好處。

副民政署長徐淦、民政署總聯絡主任何蔭璇及九龍城民政主任苗華安，亦陪同華樂庭署長接見樂善堂各總理。

中三畢業生宜細加選擇  
善用白皮書提供的機會

教育司陶建今日（星期三）呼籲中三畢業生在繼續升學時謹慎選擇，以求能盡量利用高中及專上教育發展白皮書提供的升學機會。

陶氏是在東華三院屬下中學聯合畢業典禮上致辭。參加典禮者是來自七間學院的一千四百多名學生。

他說：「各位同學應首先認清楚自己的興趣及能力，然後選擇最適當的途徑，這樣才能盡量利用白皮書所提供的升學機會。假如同學在選擇時遇到難題，可以向老師或教育司署要求協助及指導。」

陶氏指出，初中畢業後繼續升學的機會甚為多樣化，而多數畢業生可以繼續接受資助高中教育，以及專上教育，或者可以到工業學院就讀。至於畢業後就業的學生，亦可在資助夜校繼續讀書。

他又讚揚東華三院不斷為社會服務，尤其是在教育方面。三院現共辦有中、小學十九間，此外並有一些學校在興建中。

陶氏並在典禮中頒發證書予各畢業生，及頒獎給多項學術及課外活動比賽的優勝者。

#### 觀塘區停水通告

水務處今日宣佈，九龍觀塘若干樓宇，將於星期五（十一月十七日）午夜起，暫停供水六小時，以便進行測漏工程。

受影響者為嘉樂街、瑞和街、協和街及月華街，包括紫來里、平成里之樓宇，及和樂邨第一至十一座。

## 深水埗及銅鑼灣 實施新交通措施

運輸署宣佈：深水埗區於本星期五（十一月十七日）上午十時起，將實施多項新交通措施。

該署發言人表示，此等措施乃配合該區之地下鐵路建造工程，因此，在地下鐵路工程進行期間，各項措施當一直實施。

新交通措施包括將多段道路劃為繁忙時間禁止客貨上落區，規定上午七時至十時，及下午四時至七時，除專利巴士外，所有車輛均不得上落貨。受影響路段為介乎桂林街與欽州街之汝州街；介乎桂林街與欽州街之醫局街；介乎桂林街與汝州街之海壇街，與及介乎大南街與汝州街之黃竹街。

同時，介乎石硤尾街與黃竹街之大南街將改為單程南行；介乎此兩街道之基隆街將改為單程北行；而介乎黃竹街與界限街之一段基隆街則以為單程南行。

此外，在欽州街之南行車輛，將不准右轉入海壇街。

位於東京街與發祥街以西六十公尺之一段長沙灣道，亦將由每日上午七時至下午七時劃為禁止客貨上落區。而通州西街，其由長沙灣道向北伸展十五公尺之一段，將由每日上午七時至午夜十二時，劃為公共小型巴士限制區，規定所有小巴在限制時間內，不得在區內上落乘客。

屆時上述各處將設有適當交通標誌，指導駕車人士。

港島方面，東區之一段加路連山道，將取消禁止學車者駛入之限制措施。

運輸署發言人說，該段加路連山道係在東院道與禮頓道之間，取消限制措施，將由星期五（十七日）上午十時起生效。

發言人又說，但學車者仍不准駛入棉花路。

他說，上述措施在於改善該區之交通情況，屆時該處當有適當交通標誌設立，駕車人士宜為留意。

#### 職業資料展覽開幕

改由港督夫人主持

編輯注意：

勞工處第七屆職業資料展覽會之開幕禮，原定於本週末（十八日）由港督麥理浩爵士主持，現因港督政躬違和，適醫囑取消本週內所有公開酬酢關係，該日上午九時三十分在紅磡火車站展覽會場舉行之開幕禮，將改由港督夫人主持，敬請派員訪攝。